

# ATELIER DE CÉRAMIQUE CAROLINE PAUL

53 rue Voltaire - 84120 PERTUIS / 04.90.68.87.62  
caroline.paul@yahoo.ca / [www.caroline-paul.fr](http://www.caroline-paul.fr)



## Entrez dans l'univers poétique de Caroline Paul

Esprits ouverts, Nymphes blanches, statuettes et luminaires, une production chaleureuse qui s'adapte à chaque intérieur. Cette artisan céramiste formée au Québec et installée dans le Vaucluse avance au rythme des saisons : expérimentation hivernale, échos des marchés estivaux. Sa passion pour la matière et sa curiosité la pousse à employer des argiles peu habituelles dont la porcelaine papier qu'elle confectionne elle-même. Caroline tente de joyeux mélanges et s'inspire d'objets du quotidien dans son travail de textures et de formes : dentelles chinées, tampons venant du monde entier, cannelle, grillage, verre à pied... Chez Caroline, la précision et le souci du détail vont de paire avec l'affectif et le ludique. Découvrez deux séries phares de cette artisan développées au gré de ses lubies et de ses envies...

### *Enter the poetic world of Caroline Paul*

*The Open Minds, the White Nymphs, figurines and lights, warmful products that find harmoniously their place in any home. This ceramic craftsman, trained in Quebec and settled in Vaucluse, proceeds in her work in accordance with the change of seasons : from the winter experimental works in her atelier to the sounds of the summer markets. Passion for clay and genuine curiosity lead her to unusual techniques among which the porcelain paper clay that she makes herself. Caroline mixes different materials and finds inspiration in everyday objects for her work on textures and shapes: antique laces, wood stamps from all over the world, a cinnamon stick, fence material, a wine glass... In Caroline's work, precision and attention to detail go hand in hand with emotion and fun. Discover two flagship series of products made by this craftsman according to her whims and desires...*



## LES ESPRITS OUVERTS

**« Ces sympathiques petits personnages sont l'expression d'une humeur, d'une émotion du moment. Ils sont tous différents et uniques, ils ont leurs caractères et leurs particularités. »**

Ces figurines de grès modelées à la main, pièces phares de Caroline Paul, sont le résultat d'une inspiration du moment. Destinés à être offerts, à soi ou à une connaissance, ils sont porteurs d'un message reçu par le fruit du hasard. Leur charmantes têtes sont le réceptacle de ces citations sélectionnées par l'artisan et précautionneusement enroulées.

## THE OPEN MINDS

**« These cute little characters are the expression of a mood, an emotion of the moment. They are all different and unique; they have their own personality and their peculiarities »**

*These handmade sandstone figurines, Caroline Paul's flagship product, are the result of an inspiration of the moment. Intended as a gift, they are the bearers of a message picked by chance. Their charming heads are the receptacle of parchment rolls containing quotes selected by the craftsman.*













# NYMPHES BLANCHES

**« L'évanescence d'une flamme de bougie à travers le papier des lanternes, légèreté d'un moment de fête. La poésie de ses fragiles sources de lumières m'a largement inspirée lors de la réalisation des Nymphes blanches. »**

La translucidité de la porcelaine papier, la finesse d'une dentelle chinée et la lumière. Trois éléments clés d'un luminaire se voulant élégant et chaleureux. Le plaisir de l'artisan à manipuler ce matériau qu'elle travaille comme un tissu se transmet dans ses formes simples et aériennes.

## THE WHITE NYMPHS

**« The evanescence of a candle burning in a paper lantern, an airy delight. The poetry emanating from these fragile sources of light has greatly inspired me while conceiving the White Nymphs »**

*The translucency of porcelain paper clay, the fineness of an antique lace and light: the three key elements of a lighting designed to be elegant and warmful. The pleasure taken by the craftsman in modeling such a material as a piece of fabric is reflected in these pure, aerial shapes.*







## L'ARTISAN CÉRAMISTE

**Caroline Paul naît en 1979 en Champagne. Après obtention d'un certificat de décorateur-étalagiste en 1999, elle part pour d'autres horizons et passe avec brio son Diplôme d'Études Collégiales option céramique à l'école Bonsecours de Montréal. Attirée par la céramique papier, Caroline effectue alors un stage de perfectionnement dans ce domaine.**

Enseignante en technique Raku, employée de la célèbre céramiste Pascale Girardin et présidente du collectif « Métiers d'Art Métissés », Caroline revient en France et crée son entreprise individuelle de céramique artisanale dans le centre d'une charmante ville provençale, Pertuis.

Représentante de l'association de potiers Terres de provence auprès du Collectif National des Céramistes, Caroline se concentre aujourd'hui sur l'expérimentation et le développement de ses collections de produits. Elle continue d'enseigner par passion au musée des faiences de la Tour d'aigues.

## THE CERAMIC ARTIST

*Caroline Paul was born in 1979 in Champagne. After obtaining a degree in interior decoration and window dressing in 1999, she moved on to new lands and completed successfully a collegial degree in ceramics at the Ecole Bonsecours in Montreal. Interested in paper clay, Caroline then took an advanced course dedicated to this technique.*

*After teaching the Raku technique, working for of the famous ceramist artist Pascale Girardin and presiding over the artist collective « Métiers d'Art Métissés », Caroline has come back to France to create her solo company of handmade ceramics that is installed in Pertuis, a lovely city in Provence.*

*Official representative of the regional ceramics association « Terres de Provence » at the « Collectif National des Céramistes », Caroline is now focused on developing her collections of products. She continues to teach with passion at the pottery museum in La Tour d'Aigues castle.*

